消夏閒談（有序）（一）

含英咀華　（楊棣棠）

予性淡於水。人間若山。薄涉風塵。飫餐滋味。望去崎嶇世路。盡屬羊腸。說來冷暖人情。隘於鳥道。然而胸埋邱壑。自貯天真。筆伏龍蛇。嘯驚句險。於時攤書畫閑。暑熇頻蒸。寄傲南窗。薰飈不透。遂乃褰裳攘臂。載酒携琴。撑兩足之書櫥。入桃源之絕境。草深沒脛。林翳積陰。健步飄飄。烟霞滿袖。雅懷落落。形影渾忘。半徑之幽籟成簧。一派之溪聲嬝韻。至則廬天而席。據地以休。得意忘機。百世之榮枯何論。放懷滌慮。一時之寵辱不驚。躑躅徬徨。龍吟豹變。雙擎白眼。四顧無人。於是煮流雲。烹山翠。充枵腹。潤枯腸。酌酒一觴。彈琴半曲。弄出陽春之調。魑魅爲愁。歌殘薤露之章。髑髏欲舞。已而呼花作侶。攀鳥而談。所侶皆閒。無談不妙。谷則聲應。峯則笑迎。猿憑鬼怪以爲歡。孤作山精而獻媚。欲行不得。豈關鬬草尋香。未遽歸來。何與拖青拾紫。惟形神之契合。亦物我而兩忘。其樂陶然。真堪誇矣。以此謝俗。何俗不謝。以此消夏。何夏不消。爰發綺情。柴之汗簡。既堪遣虛。又可排愁。唱來下里之歌。博得大家之笑。君送秋蛩於葉底。我迎春鳥於梢頭。顧曲者誰。已埋地下。知音何在。望渺天涯。時大中華民國六年丁巳夏五弘道居士楊棣棠自序　（未完）

陸鴻勛領事在育英義學校演說詞

演說詞

貴社可說是個研究教育的機關。也可說是提倡公民教育的先導。今天鄙人蒙寵招蒞會。乘便和諸君談談近來國內教育發展的狀況。

諸君都知道。目下我國所需要的。是一種活的教育。不是死的教育。是普及的。實用的教育。並不是專爲造就幾個大文學家的教育。近年來國內各處。提倡公民教育。和職業教育。非常盛行。爲什麼呢。因爲國民不識字者太多。依據民國十四年全國教育會的報告。學生總數。不過一千二百萬。即使再加上二千幾百萬受過教育的成人。也不過四千萬。以我國四萬萬人口平均。一百人中祇有十個識字的。若拿別國來比。相差實在太遠了。因爲我國人受過教育者。非常之少。常識已不足。國家觀念。天然更不庸說起了。所以公民教育。或平民教育。是現在我國所最需求的一種。

什麼叫做公民教育。上面已說過就是一種活的。有實用的。注重容易使多數人得益的。像這裡貴社所辦的英文、中文、及國語等。這都可說是成人在此日常要用的。我們僑居在這裡。因爲受生活的影響。有許多要學的學問都顧不及。並不是我們願意放棄。祇因爲我們極難得到機會。倘使這裡有很多像貴社這樣組織的團体。我想僑胞一定很踴躍加入。如此則僑界智識程度定不致這般不齊。僑務的進行。也不致這般遲慢就是在國際地位上。也可增進許多。（中略）

教育是補充思想的一種工具。思想既無止境。天然教育亦無從限止。但現在所有一切高上的教育。惟資本階級。才有充分的機會去追求。平民是很難得到的。世界上不知埋沒了多少有天才的男女被經濟所壓迫。不能達到我們求學的目的。這種情形。在我國是更加利害。我們已受過了些教育。比較一般人的運氣已好。雖是我們還想上進。然同時也不能不感想到壹般失學者。盡我們的力量去帮助他們。

我們僑居在這裡。一舉壹動。俱有代表祖國同胞的關係。教育方面當然更格外注意。但我所希望的是活的。實用的教育。像貴社的英文班、中文班、國語班等。深望貴社諸人本其毅力精神。將這種事業。擴張出來。使無論老幼僑胞。都能得到相當的教育。這是鄙人所企望於諸君的。

湘鄂近事（二）

溫犀燭怪　（觀光）

▲討夫會　是會發起於湘省垣之新派婦女。而盛行於武漢。揭討夫旗幟。不但力謀婦女解放。且進而干涉所天。一反古夫爲妻綱之說。會員大率飛揚跋扈。不可一世。酒樓鬬飲。旅館性交。招男妓。入澡室。習以爲常。有何某。爲湘鄉望族。饒於財。雖乏善行。却無惡德。夫人張氏。結褵逾十稔。產子女各二。自張氏入討夫會後。即提出析產分居條件。並有絕對的繼愛自由權。曾某不允。會中即告發於總工會。指爲土豪劣紳。被工會拘禁。舉產之半歸張氏。挈子女他徙。餘半悉沒入官。曾某聞耗。一慟絕。由公家薄棺收殮。草草入土。張氏不顧也。又有王某爲中學畢業生。去秋娶室劉氏。爲社會交際之花。其夫不直所爲。諷使改行。以是反目者屢。劉氏旋充黨部宣傳員。益趾高氣揚。上月。率武士數人返家。令夫悉出所有。捐充軍費。夫不允。即叱武士縶之去。置之獄。劉在討夫會集衆演說。舉此爲勝利之模範。昭告會衆。亟應取法。聽者鼓掌和之。大呼討夫會萬歲而散。（已完）

一蛋三黃

陸離　光怪　（漢聲）

余友黃漢民之表弟唐培元。浦東川沙之王溪人也。近來上海。爲余述伊家西首。楊爺廟地方奚星垣家畜一牝鷄。每日生蛋一枚。於古曆五月初一日。所生之蛋。忽較平日倍大。形如鵝蛋。星垣異之。不願出售。碎而盛之盌中。則見三黃在焉。是何故歟。質之物理學家。

風雅遺韻

李石泉君予生平至友也今由滿城出雲歸國匆匆話別故猝成二律以送之　（陳心存）

滄海長虹捲釣絲　鱸堂老鳳留衣鉢
彈琴何幸遇鍾期　芳草祇今覊杜牧
驚鴻有翼恆高舉　駑馬奔途苦自馳
萬里風塵勞客況　元稹白傅兩心知

其二

去燕來鴻分聚散　歌驪檐酒倍傷神
挑燈久濶連牀雨　剪韭仍違幾度春
歸里陶潛原愛菊　懷鄉張翰獨思蓴
故園風景今如昨　橘美桂香次第新

李君石泉東旋歸里陳君心存膺滿城教席均屬道友臨別難忘賦此以贈　（朱碩存）

況味相同志道同　祇餐典籍充腸曲
醉傲遺懷花酒外　勝尋興會水山中
壯遊湖海忘塵黷　燕去鴻來儘繫衷

其二

剪燭西窗話月時　論文醉酒復吟詩
德星高聚緣非薄　紫氣東來恨覺遲
叙茗談菸今底事　寄梅折柳總相思
離歌不盡陽關曲　握手忘言默共知

第一百六五頁

American Mail Line

美國郵船公司船期每逢十四天壹次由美國舍路及域多利埠開往遠東行程十九天到港最爲快捷并有女客大艙位雅潔寬敞伙食饒豐常有鮮菜鮮魚鷄鴨供食電燈水厠俱備回國僑梓光顧無任歡迎

總統加蘭六月廿壹開行
總統勿地慎七月五日開行
總統昊慎七月十九開行
總統麥利頓八月二日開行
總統林肯八月十六開行

華客務代理
溫甘華埠卡路街五三五永祥源號
溫甘華埠緬街五〇九乾豐號
域多利埠非士加街吾三三馬達先生
舍路埠頃街五〇六〇馬登先生
舍路埠頃街七二壹號廣德公司

Cdn. Robert Dollar Co. Agt.
Board of Trade Bldg.
Vancouver, B.C.
Mar Art
533 Fisgard St.
Victoria, B.C.

W. M. Allan G.A.
909 Government St.
Victoria, B. C.
American Mail Line
4th. Ave. At University
Seattle, Wash

◎▲金銘鼎祝

敬者本社昨月廿六日舉行四週年紀念慶典荷承各埠公堂社會團體暨諸親友隆儀珍品祝詞賀電增光本社同人等深爲感佩謹將大教隆情列左聊作道謝

升卡頓達權支社同人鞠躬
結義花亭同心同德
勝卡頓致公堂同人鞠躬
倚召禮周同聲相應
達權達德譽震全球

恭維貴社四週誌慶　翠賢會萃
如弟如兄前途發達　萬載光榮

喜逢紀念慶祝四週　洪城義重
同氣相求感情聯絡　結合五洲

恭維貴社　良辰慶會
造福吾儔　袍澤同仇
大哉貴社　輔車相依
燕詞上祝　亮采惠疇
諸公殺力
各擁兵權　戰禍不息
四民失業　疾苦顛連
奮志向前　丹爲抽家
欽哉謹祝　善述前賢

共和肇造　十有六年
法紀蕩然　烽煙遍地
共和乖治　毒霧滔天
而畏縮　洪門救國
振刷精神　爭城爭地
尚祈勉旃　同心合德
都城致公堂李瑞門達權社黃壽如暨全體同人鞠躬
四週慶祝　花亭盛會
利國福民　事業維新
今逢盛典　威靖胡塵
萬古同春　殲除赤禍
洪聲發振　挽瀾砥柱
福享天申　救沉淪

達材成德　卡忌利致公堂達權社同人鞠躬
展我洪猷　趁時奮起　吻吆致公堂同人鞠躬
互相聯絡　天地同庥　雲埠致公堂達權社祝電
坎城梁己巳陳百靈　掃滅赤仇　倫巴致公堂達權社祝電
李偉贊梁欵亭李世廣麥箕嚴同鞠躬
嗟我中國　水深火熱　善終善始　坎城達權支社同人鞠躬
年經十八　民不聊生　坎問頓致公堂同人鞠躬
待時而行　日事稱兵　紀念四週　慶逢大夏四方豪傑
感時憤世　結義同盟　光我先烈　典祝前程
爲國保障　爲民干城　偉哉諸公　社會應聲
忠承先烈　殲除赤禍　競進占優

達志行道　四週良辰　感情聯絡　夏城致公堂達權社同人鞠躬
週轉投誠　時逢紀念　兄弟相親　大哉貴社
權勢日宏　分立支部
紀功報德　念我洪英
權勢自由　發達無垠　馨香蒸祝　福自天申

錦布錄致公堂達權社祝電
列必珠致公堂達權社祝電
滿地可致公堂達權社祝電

兩代夫妻子媳學生之人瑞

考古今天地所生之人瑞：亦云多矣。唐堯之眉有八彩。虞舜之目有三漏。大禹之耳有三漏。文王之心有七竅。比干之心有七竅。文王之胸有四乳。孔子之頂若堵。丹朱之脅有駢骨。巫咸之相殷。彭祖之相周。王之面。漢之鼻。各具奇容。異相非常。則王帝則誠爲古今人瑞。尤不及今日梁姓學生之奇。今將其事實言之。學生之事。時有所聞。若以學生而論。何足云奇。惟有學生之男女相配爲奇。學生男女相配。亦未爲奇。更有文子皆學生。而配其子姊亦是學生。斯謂爲奇上之奇。今年登七十。兩老齊眉。壽矣。君夫婦年登七十。兩老齊眉。壽而且康。今爲其學生之子。以娶其學生之媳。其男子即梁效通。效達。其女即葉愛和。愛平是矣。天生人瑞。

YUCHO CHOW STUDIO
周耀初影相館　廣東街23 Pender St. W. Vancouver B. C. 面對日

◎▲駐處職員表

暗市黨云寧埠五洲洪門懇親會籌辦分處長　羅俊焯　吳樹坤
書記　李發良　羅啟
貯庫　何發彬
籌捐專員　黃仲　羅俊焯　吳樹坤
梁軒　李琳聖　邵楚桐
黃子珊　簡年　司徒孟

◎▲維城達權社鳴謝十五年助經費名列

湯緒文　昌景　鄭逢一元五　唐君碩　各五元
廖鏡清　鄭忠儒　伍鳳女士　林德潤　馮各三元
關東升四元　張有信
李英雷宜浣　陳秀女士　湯壽如　廣鑫士
葉耀　鄧榮　周開軾　吳松貴　鄭慶錦　二元
李觀連　林兆元　月卿女士　岑各一元　甄有
鄧如祥　張林保安

◎▲介紹良醫

江天寶先生學擅岐黃功深和緩有華陀治痒之妙術得伯宗徒栁之神功歷治內外諸科無不應手奏効向爲遠近僑胞所推許惟是良醫功同良相固推學術之精通而品國先在活人尤重品性之慈愛　先生每診一症務必詳細推求每訂一方絕不輕率從事以故就醫者日衆無不着手春生近復應竺西氏之約監製各種膏丹丸散以應各埠僑胞需求　先生醫學既富選藥愈精加以細心配製必能活入濟世登我僑胞於仁壽者矣醫館在大埠都板街九百〇四號特爲介紹俾求醫者知所問津焉

介紹人：黃璧傳　黃顯利　葉洪瑞　陳官韶　李立生　何桂泉　劉卓棠　江南總　陳敦樸　關翼生　劉棣華　江毅藩　同敢　鄧仙石　馮乾初　梁端彬　胡棠　張鏡如　雷迪專

◎▲金山大埠醫生江天寶竺西氏合併啓事

鄙人向在大埠都板街九百〇四號開創竺西氏藥房歷有廿餘載自製各種膏丹丸散其功用神効久蒙僑界嘉許自存心濟世生民以來敢不竭所學以從之今者鄙人年已邁矣精神雖健惟近來生意比前倍增工作忙碌兼顧不遑因特約本埠著名醫生江天寶先生相與共事且江醫生向在埠中出所學以濟世亦歷有年矣僑界受其德澤者何可恒河沙數原以江醫生之醫術精深盡得祖傳四代之秘訣使然耳今得其共事鄙人固私心竊喜而僑胞客旅他鄉得良醫以衛護亦與有幸焉當此環境爲適應羣衆須要起見特與江醫生於出就診治內外方脈之外兼親自監各種膏丹丸散以應僑界之須求自信各種丸散揀選各藥之精華竭盡歷年之經驗以配製之而副顧客之美意當此共事伊始特刊敗言以爲我親愛之男女僑胞先告也倘蒙賜顧額外歡迎外埠僑胞未便就診者懇可將病狀詳細函知則可按症發藥小心配製且價廉物美僑胞惠顧幸祈留意焉

現聘本埠著名醫生
江天寶醫生大小內外方脈
醫生竺西氏謹啓

竺西氏應驗膏丹丸散

◎久樂如意丹。腎部助強丸。每盒五元

◎探花助長丸。慾情御女丹。每盒五元

每盒壹大員　每盒壹員一　每盒壹員一　每盒壹員一